

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

ΤΟΥ κ. ΣΤΑΜ. ΣΤΑΜ.

Ο ΚΙΜΑΣ

—Τριαντάφυλλε ! Μή ιησμονήστε τὸν κιμᾶ ! Τ' ἀκουσες, Τριαντάφυλλε ...



Ο κ. Τριαντάφυλλος
γελείς, δπως δ' ακούσουνε
σάλαγγα τῆς Δευτέρας Παρουσίας.

—Τριαντάφυλλε ! Νά μη ξεχάστε, είπα, τὸν κιμᾶ !

—Καλά.

‘Ηταν ἡ τελευταῖα παραγγελία τῆς συμβίας του, ποὺ ἀνηγγέλθη ἀπὸ τὸ παραδόνῳ — ἡ ἄλλες ήσαν φύσεως ἐσωτερικῆς καὶ ἔδοθην μέσα ἀπὸ τὸ σπιτί : κλωστὴ γινότα μαντάρισμα, μπογιά γιὰ τὰ πατούσια, λίγο γαστρί γιατὶ πάτη ποὺ δὲν γοργάριζε, καὶ κάπιτα ἄλλα μικροφύνια, ποὺ τὰ δημιουργοῦν τῶν σημειώντων ή ἔντινες καὶ τῶν αὐθιώντων τὰ ἀτέλεια. Πίνα, μπού, ποὺ δέτε, ἡ τελευταῖα παραγγελία τῆς συμβίας του, ποὺ ἀνηγγέλθη ἀπὸ τὸ παραδόνῳ, διπού, ἔπειτα ἀπὸ τὸ μεσημεριανὸν τὸ ντυο, ἔφυγε γιὰ τὸ μαγαζί του ὁ κ. Τριαντάφυλλος Κοκκινογόλης, έμπορος μπαχαρικῶν καὶ «Εἰδῶν Καντσελαρίας» πτὸν Πειραιᾶ.

Και ἀπόντοι ειδοῦ
καὶ εἴκονῶν καὶ
μετὰ δέοντος, διετε
αὐτὲς τὶς παραγ
γόμενοι τὸν

στριμάργου καὶ κυνενός μυρωδικοῦ βραζόνιων τεντζερέδων, ἥπογε τοις

μὲν διὰ οὐειρέστων, τὴν Καλλιρόην, σὰν
Ἐλλήνας σωτόν, ἀγαποῦσε καὶ τὴν ἑ-
λευθερίαν, διπού χόρτες τὰ κάλλη τῆς
χαροῦ δρόντον Καλλιρόης, κύττας νὰ τὸ
σκίζει, λίγη τὰ δειλάνια ἀπὸ τὸ σπιτί του,
σάν ἔλειψε τὸ μαγαζί του, προστοιό-
νευος ἀλλοτε σινερδίσια στὸ Επαγγελ-
ματικὸν Ἐπιμελήτηριο, ἀλλοτε δὲ τὸν
κάλεσε ὁ τηματάρχης τοῦ ἵποντος τοῦ
της αὐγονομήτου Εὐθυνῆς Οἰκονομίας,
καὶ ἀλλοτε ἀρχαριούς, ποὺ ἔκανε τάχος
τὸ συματείον τῶν ...

Μά καὶ ἡ καὶ Καλλιρόη τὸν ἔζεντο
καὶ, καὶ γά τοῦτο, σὰν τὸν ἔδωτε
τὴν παραγγελία τὸν κιμᾶ, τοῦ εἶπε ἔπει-
τα μετόπος, μὲν καὶ κατα-
λαβανόνεμα εὐ-
κόλως :

—Καὶ κύτ-
ια, σὲ παρακα-
λῶ, νὰ μην Ἑπ-
ιμεροῦῃς ! Αλ-
λο τίποτα δὲν ἔχουμε γιὰ βράδυ ! ...
Διδοντας μπαχαρικα καὶ
κίμινο στὶς γρηές...

Νά ξημερωθῇ ! ... Γιὰ τὸ Θεό, ποὺς είτε τέ-
τοι πρόδημα ...
Σάν ἔλλεισε λοιπὸν τὸ κατάστημα, στὶς ἑφτά,
πριό τὸ δέμα λιόντη, δτος δὲν πήρε ἐρωτε-
μένος τὴν ἀρρωστωτακά του ἄγκαρε, καὶ τρά-
βηξε γιὰ τὸ σπιτί ! ... Καὶ πέρας αἵσις ἀπὸ
δρόμους ἀκοπεῖς ὁ κ. Τριαντάφυλλος, χωρὶς νὰ
τὸν συμβῇ κανένα απόστολο. Καὶ ἐσκέπτετο τό-
ρο τὸν δρόμον τοὺς κερτεδές, ποὺ νὰ Καλλιρόη
θὰ τὸ ξηταίνε, μὲν κερματίδικα μέσος καὶ λίγο
μαντανά, λίγο αὐγόν, ἔτοι γιὰ νὰ σφίξῃ ὁ κιμᾶς. Αντὸς θὰ ἔβει καὶ
λίγο σύροδο μέσα, ἀλλὰ ἀφοῦ πούτσι, ωρίζε, υ-
ποχρεώς ... Σκεπτόταν, λέμε, τοὺς κερτεδές αὐτούς, ροδηγανομένους,
νὰ μοσχοβολάπη τὸ βοϊντρο καὶ ἡ ενδιάσταν μπαχαρικά. Χουστ !

Θεέ μου ! Νομίζει κιόλας πάσι τοὺς τρώει, πάσι τοὺς ἀλέθει στὸ στό-
μα του καὶ πάσι τοὺς κατατίνει, υπεικανίνεται τὸ λάρυγγά του καὶ γε-
μίζεται απόλαυσι δηλ τοῦ τήντωτασι ...

Καὶ σὲ κάθε χαψά καὶ ένα ποτηράκι κοκκι-
νέλι, πιπεράτο, ἄρρατο, γευστικό...

—Ἄχα καὶ νὰ το είχε τώρα νὰ τὸ ρούφαγε ...
Καὶ προχωροῦσε, συμποτάσσεις δὲ κ. Τριαν-

τάφυλλος μὲ τὴν φαντασία του.

—Καὶ άλιμη ποτηράκι ! ... Κα' δύλο ξα !
ανομούμενες.

Ἐνα μάναχα ; Οσα θές ! ... Βαρέλια όλό-
ληρα, γεμάτα, μὲ πρόσωπο πλατύ, σὰν κον-
βαντάδες ἀνοιχτόκαρδο, τὸν περιμένον στὴ
πειρά, ζεῦ, στὴ γενιτούη ταβέρνα ! ... Καὶ
πῶς νὰ προσπεράσῃ ἀπὸ τὸ Καλλιρόης,

δινδή βήματα μονά-
χα πέρα ἀπὸ τὸ
σπιτί του, χωρὶς
νὰ μπι, νὰ πη, νὰ
χαρεστήσῃ τὴν κυθηρερινή,
παρέν, νὰ τὸν εὐχήθησον καὶ νὰ τὸν εὐχήθη
νὰ κλείσουν μὲν γούρι τὴν ήμέρα, νὰ δρο-
σίσουν τὴ λαύρα τους, νὰ πνίξουν τὸν κό-
πους καὶ τὶς στενοχώριες τους καὶ ἔπειτα
νὰ χωριστούν.

Καὶ αἱ τὸν ἄλλες τὶς ήμέρες δὲν ἔλειψε
σχεδὸν ποτὲ, πῶς νὰ λείψῃ σήμερα, ποὺ νὰ
μοσχοβολά, η γενιστή κερτεδών ροδοτηγα-
νιμένων, είχαν γειτόνες δλόντλοπο τὸ είναι
του, ξέστο καὶ κατά φαντασίαν, καὶ ζητού-
σαν λίγο κρασί ενώ πάνε παρακάτω ; ...

Βεβαίως, τοι είχε πὴ τὸ Καλλιρόη του :

—Κύττα, μὴ μοῦ ξημερωθῆς ! ...

Καὶ είνε, βέβατα, ἀλίθια, πῶς κάθε βρά-
δυ στεκόταν ἔκει στὴν ταβέρνα δρες δλό-
κηρες μὲ τὸ όρδον, ἀλλὰ ἀπόνες ένα ποτηρί
θὰ τη βιαστικά, στὸ πόδι, ἔτοι γιὰ νὰ μὴν
ἀπονισάσῃ, καὶ θὰ φύγη ἀμέσως γιὰ τὸ σπι-
το, γιὰ νὰ παραδώσῃ ἐγκαλώς τὸν κιμᾶ !

—Άλλα καὶ νὰ θέλεις, δὲν διὰ προσοῦτος νὰ
ξεφύγῃ. Γιατί, τὴ σπιγιή πῶς φάνηκε νὰ



—Τριαντάφυλλε ! Μη λη-
σμονήστε τὸν κιμᾶ ! ...



Σαν ἔνας ἀλλος τοῦ ἔρωτος Θεός,
κρυφός καὶ σκοτεινός !



—Άκομα μιτ δικα ! ...

χαρεστήσῃ τὴν κυθηρερινή,
παρέν, νὰ τὸν εὐχήθησον καὶ νὰ τὸν εὐχήθη
νὰ κλείσουν μὲν γούρι τὴν ήμέρα, νὰ δρο-
σίσουν τὴ λαύρα τους, νὰ πνίξουν τὸν κό-
πους καὶ τὶς στενοχώριες τους καὶ ἔπειτα
νὰ χωριστούν.

Καὶ αἱ τὸν ἄλλες τὶς ήμέρες δὲν ἔλειψε
σχεδὸν ποτὲ, πῶς νὰ λείψῃ σήμερα, ποὺ νὰ
μοσχοβολά, η γενιστή κερτεδών ροδοτηγα-
νιμένων, είχαν γειτόνες δλόντλοπο τὸ είναι
του, ξέστο καὶ κατά φαντασίαν, καὶ ζητού-
σαν λίγο κρασί ενώ πάνε παρακάτω ; ...

Βεβαίως, τοι είχε πὴ τὸ Καλλιρόη του :

—Κύττα, μὴ μοῦ ξημερωθῆς ! ...

Καὶ είνε, βέβατα, ἀλίθια, πῶς κάθε βρά-
δυ στεκόταν ἔκει στὴν ταβέρνα δρες δλό-
κηρες μὲ τὸ όρδον, ἀλλὰ ἀπόνες ένα ποτηρί
θὰ τη βιαστικά, στὸ πόδι, ἔτοι γιὰ νὰ μὴν
ἀπονισάσῃ, καὶ θὰ φύγη ἀμέσως γιὰ τὸ σπι-
το, γιὰ νὰ παραδώσῃ ἐγκαλώς τὸν κιμᾶ !

—Άλλα καὶ νὰ θέλεις, δὲν διὰ προσοῦτος νὰ
ξεφύγῃ. Γιατί, τὴ σπιγιή πῶς φάνηκε νὰ



Καὶ μάνα καὶ σιναμική
στὰ παιδάκια ..

προσπεργνά από τὴν πόρτα, τέσσερες - πέντε φίλων του του φωναζει
ἄπλη μέσα :

-Τριαντάφυλλε ...
-Κούκη Κοκκινογούλη ! "Ένα ποτηράκι ...
-Βρέ παιδιά, βρέ... Είμαι βιαστικός !
-Ένα ποτηράκι ...

-Μονάχα μά γουλιά ... "Άνοιξ" απόψε ένα κάντιο ...
'Ο κ. Τριαντάφυλλος σκέφτηκε μια στιγμή τὴν Καλλιόπην του. Συμήνηκε τὴν ίδιαστέαν καὶ ἔγκυμονόναν κυνηγόν της, ἔριζην ένα βλέμμα πρὸς τὸ δέμα του κυμά, κύταξε καὶ τὶς γεμάτες τὶς βαρελέες, αἰθνάντηρε τὸν λάρναγγα του νὰ τὸν γαργαλάνῃ, αἰθνάντηρε τὴν πλάτη του νὰ τὸν τρώνει εἰδὲ καὶ τὸ ποτηράκι γεμάτα, νὰ ἀστράφτωνται, ἐταλαντεύθηρε, ἐλινεῖ καὶ ἀπόλινε, καὶ τέλος προχωροῦ πρὸς τὴν περένα, μὲ τὴν ἀσλάντην ἀπόφασι :

-"Ένα μονάχα καὶ στὸ πόδι θὰ πῶ ...

Θά είλε πεύ τουργάρωσει τὸ δέκατο τέταρτο ποτῆρο, δ. κ. Τριαντάφυλλος, καὶ φώναξε γὰρ δεκάτη πόμπη πορφὰ στὸν κάπελα :

-Ἄσκαμψ μά ὄντα ...

-Όταν δέξανται ἀκόντιστρε μά φωνή ἀπὸ τὴν πόρτα :

-Ἐδῶ εἰσα, Τριαντάφυλλε, καὶ ἔγώ σὲ περμένω ...

'Ο κ. Κοκκινογούλης ἀνετίθησε. Γνώρισε τὴν φωνή τῆς γυναικός του, τὸν ἄμα τὸν εἶδε ἡ ἀρρή, πήγε μονάχη στὴν ταβέρνα εγιὰ νὰ τὸν μαζένην, στὸν οἶκον συγχώνει. Στάθηκε ἔπει τὸν εἰσόδο, με τὸ χέρια στὴν μέση καὶ κυντάστηκε τὸν Τριαντάφυλλο μὲ κάτι μάτια, μη τὰ ἄγρια, σὰν τῆς ἀγριεμένης τύγρεως, τον φώναξε :

-Ποσὸ εἶνε ὁ κυμᾶς, μωρέ;

-Ο κυμᾶς... Ο κυμᾶς... ἀρχοτε νὰ φελλῆται ὁ κακωμόστης Γριαντάφυλλος, ἐνῶ συγχρόνως ἔφαγε μὲ τὰ βλέμματα καὶ μὲ τὴ χειρὶ νὰ τὸν βρῆ.

-Ἄλλα ὁ κυμᾶς δὲν θηταὶ ἔτει ...

-Όλοι τότε σύνθαναν γὰρ νὰ ιδούν ποὺ εἶνε καὶ τὶ ἔγινε.

-Μωρέ, ποὺ εἶνε ὁ κυμᾶς ...

· · · · ·

Καὶ ψάγναν καὶ ξαναψάγναν, ωσπου τῆς ταβέρνας δικαρδίας τοὺς ἔλλοις τὴν ἀπορία :

-Νάτος! Νάτος, μπάριστα, ὁ κυμᾶς ... φάναξε.

Καὶ ἐδεῖξε κάτω ἀπὸ κάπιον τοῦ τραπέζη τοὺς ἄγαντος τῆς ταβέρνας για καθαρίσιαν πει τὸ χαρτὶ ἀπὸ τὰ τελευταὶ ἥγιν τοῦ κυμᾶ, τὸν διπού εἰλούν φαίνει.

'Η κυρία Καλλιόπη κατέβηκε τόπε κάτω, σιωπήλη καὶ ἀμάλητη, μ' ἀγριεμένα μάτια, εἰδεὶ τὴ διναία τοῦ κυμᾶ, ἀπλωτε τὸ χέρι της, ἀρπαζ, τὸν σύνηρ τῆς ἀπὸ τὸ μανίκι, καὶ βράζοντας τὸν ἔσω απὸ τὸ μαγαζό, τοῦ εἴλε, τραβάντας τὸν κατὰ τὸ στίλι :

-"Έννοια σου, μωρέ, καὶ θὰ κάμω ἑγώ ἀπόψε ἐσένανε κυμᾶ ...

* * *

Καὶ αὐτὸ μὲν δὲν ἔγινε βεβαίως, γιατὶ τὴν ἐπομένη ἔθεατὴ δικαντάφυλλος Κοκκινογούλης νὰ πηγαίνῃ στὸ κατάστημα «Ελλάδων Καν τοσλογίας» ἀφέως καὶ ξωτανός !

'Αρδ τὴν ποσότηα διως τοῦ λιναροσπόρου, ποὺ ἔστειλε στὸ απί του, κατάλαβε καθενας πὼς δὲ ὁ κ. Τριαντάφυλλος δὲν ἔγινε κυμᾶς, ο σφαλῶς διως κοπανίστηκε, δησ ποτανίσουν τὶς μπριτζόλες ...

Καὶ έτσι έπειν τὸ βράδυ, ον δὲν ἔπαγε κερφένες, κάτι, επιτέλους.. ΣΤΑΜ. ΣΤΑΜ.

Η ΣΟΦΙΑ ΤΩΝ ΛΑΩΝ

ΞΕΝΕΣ ΠΑΡΟΙΜΙΕΣ

Γιὰ ἔνα τριαντάφυλλο, ὀξιζουν τὰ κεντρίσματα ἐκατὸ σύκα-θιῶν.

Περσικὴ

"Οποιος τὰ πάντα ἀρνεῖται, αὐτοὺς τὰ πάντα δύολογει.
Τοσκανικὴ

"Ο γάιδαρος δὲν «νοιάθει» ήτην ούρα του, παρά δταν δὲν τὴν ἔχει πειά.

Φλωρεντινὴ

Τὸ φόρεμα τῆς χήρας δείχνει τὸ παρελθόν, τὰ μάτια κλαίνε τὸ παρόν καὶ ἡ καρδιά πασχίζει γιὰ τὸ μέλλον.

Ιταλικὴ

"Αν μιὰ διμορφή γυναικά δέρει νὰ σοῦ ζητήσῃ τὸ δίκηο τῆς μὴ γυρίσεις νὰ της ρίξεις ούτε μιὰ μαστιά. 'Αλλοιως χάθηκες, κι· κομοίρι!

Ισπανικὴ

Δὲν ὑπάρχει τέντερης τὸσο δάσκημος, δταν νὰ μὴ βρίσκεται· κι· ἔνα καπάκι ποὺ νὰ τοῦ ταριφίζῃ.

Τοσκανικὴ

Καλύτερα νὰ πηγαίνης ἐναντίον τοῦ δάμενου, παρὰ ἐναντίον τοῦ ρεύματος ποταμοῦ.

Γερμανικὴ

ΤΑ ΒΛΑΜΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΑΓΓΕΛΗ PANTEVOY

Μούπιες, πώς θάρτης στὴ γωνιά τοῦ "Αή Δημήτρη ἀπούντο ἐνηγα καὶ τὸ ρολόι κύταζα, στὸ τούχο παρὰ καὶ τὴν ὥρα σου νὰ μαρτύρῃ κι' ὅπες τὸ μπάνιζα, μικρή, ηλικίας καὶ κανεὶς σὲ δεῖ, ζσοι μὲ θλέπαν θάλεγμα πώς τόσηλα στὸ ματι.

Πρώτη, ούτε δεύτερη φορά, είνε ποὺ μού το σκάσι, κυρά, κι' αδριο πάλι θ' ὀρχινᾶς νά δινης ἐπηγήσεις, δτὶ φοθάσαι ὅπλαδη, μη λάχει καὶ κανεὶς σὲ δεῖ, τὴν δρα πού έτοιμαζεσαι κρυφά νά ξεποτίσει.

Χρόνος θά κλείση, ρέ μικρό, ποὺ κάθουμαται καὶ καρτερῶ καὶ σὺ μ' ἀλλαξιόπιστης, γιάνια ραντεβουσή, καὶ ἡ ἐπιόδια μου η φτωχή νά ξεθυματίνη κάνει ἀρχή, καὶ στὸ πρωχό μου, καποτε θά ξεμπιέση.

Στὸ καμαράκι μου ὁ φτωχός ποὺ τόχῳ θάφει μοναχός, μ' ένα τριαντάφυλλο μένικτο καὶ μ' απόρο τὸ ταζόν, καὶ κρέμασα μπερντέ πυκνό, στὸ παρασύρι, τὸ γυμνό μπάς κι' στ' τὸ θάτικρυνά κανείς, σὲ δεῖ καὶ σε θαυματεί μπάς τὸ πρωχό μου, καποτε θά ξεμπιέση.

ΙΙΙ! πώ! τ' ἀφράτο σου κορμί, φανταστηκα γιά μια στιγμή καὶ λύθηκαν τὰ μέλη μου ἀπ' τὴν άνατριχίλα καὶ γλυκοτρέμει μου ἡ καρδιά, δπως κι' ἀπάνω στὰ κλαδιά σπ' τὰ φιλιά τοῦ ζέφυρου, τῆς λυγαρίσας τὰ φύλλα.

Δός μοι τὸ ραντεβόν, ξανθή, κι' ἔχει ἡ καρδιά μου λγωθεῖ, καὶ στο Χριστό σ' ὀρκίζουμαι, πώς δὲ θα μετανοιώσης!

Γό, κάνεις μέσα ποτέ πάστω, μέλλ' ἀπὸ τὸ κάνεις μὲ σκοπό, γιάνια νά μοι βγάλεις τὴν ψυχή, μη φτάσης καὶ τὸ δύσηη.

ΝΟΙΚΙΑΣΜΑΤΑ

Πέρε μας, κάτελα, κρασί, γιατὶ απόψε—ώρα χρυσή!... νοικίασσα τὴν καρδιόλα μου, σὲ μια καστανομάτια καὶ γιά ἀράρισμάνι, μια στιγμή γεμάτα λαύρα, στὸ κορμί, τρία φιλιά στα χειλή μου, μού χάρισε γεμάτα..

Είχε ἡ φτωχοῦλας ἀπέλπισθε, νοικάτορας πώς θά δρεθῇ ν' άνοιξε τὸ ποστόν της καὶ φώς νά τὴ γεμίσῃ καὶ μιά ξανθοῦλα ἡ καστανή, κάθε γενιά της σκοτεινή, μὲ τ' ἀπάλο χεράκι της νά μπη νά ξεσκονίσῃ...

Ιήνη φανταζόντανε μικρή, στενόχωρη κι' ίσως ύγρη καρδιά, ποὺ δὲν μπορεῖ πολλὰ πρόβατα νὰ χωρεῖν καὶ δέν φροντίσαν νά θαλεύσῃ, στὰ σοθαρά καὶ νά σκεφθοῦν, δτι σ' δλάκηρον τυνιά, μπορεῖ, νά δώσῃ θεοί...

καὶ νά ποι ξάφνου, καστανό, στὴ στράτα μου τὸ δειλινό, σὲ βρήκες ἀπὸ τὸ ἀνέλπιστα καὶ νίγηκα δνω-κατα. Σοῦ γέλασα καὶ μού γελάς, σοῦ μήλησα καὶ μού μιλάς, πετῶ τὸ νοικιαστήριο καὶ κλείνουμε κοντράτο...

Μά πρόσεξε, μελαχροινή, —στὸ λέω καὶ τρέμει μού η φωνή! δχι πολλά τραντάγματα, δχι πολλά γινντσιά, γιατὶ ένα χτύπημα βαρύ, δὲν τὸ πιστεύω, μα πυρεῖ, νὰ τὴν ραγίστη στα γυαλί καὶ νά γενή κομμάτια!...

Ο ΑΓΓΕΛΗΣ